

**iCON**  
p r o      A u d i o

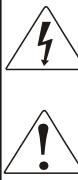


M<sup>4</sup>

Microfono a condensatore professionale (5 V e 48 V)



User manual



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure, that may be of sufficient magnitude to electric shock to persons. Le symbole clair avec point de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour alerter l'utilisateur de la présence d'un voltage dangereux non isolé d'amplitude suffisante.

exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance. Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour alerter les utilisateurs de la présence d'instructions importantes pour le fonctionnement et l'entretien (service) dans le livret d'instruction accompagnant l'appareil.

**Nota:** per ridurre il rischio di incendio o di scariche elettriche, non esponete questo apparecchio a pioggia o umidità. Per ridurre il pericolo di scariche elettriche evitate di rimuoverne il coperchio o il pannello posteriore. Non esistono all'interno dell'apparecchio parti la cui regolazione è a cura dell'utente. Per eventuale assistenza, fate riferimento esclusivamente a personale qualificato. Il fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno dell'apparecchio, tali da costituire un possibile rischio di scariche elettriche dannose per le persone. Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di importanti istruzioni di manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna il prodotto.

## Importanti Istruzioni di Sicurezza

1. Prima di usare l'apparecchio, vi preghiamo di leggerne per intero le istruzioni.
2. Conservate tali istruzioni per una eventuale consultazione futura.
3. Vi preghiamo di rispettare tutte le istruzioni di sicurezza.
4. Seguite tutte le istruzioni del costruttore.
5. Non usate questo apparecchio vicino ad acqua o umidità.
6. Pulite l'apparecchio esclusivamente con un panno asciutto.
7. Evitate di ostruire una qualsiasi delle aperture di ventilazione. Posizionate lo seguendo le istruzioni del costruttore.
8. Non posizionate vicino a sorgenti di calore come radiatori, scambiatori di calore, forni o altri apparecchi (amplificatori compresi) in grado di generare calore.
9. Non disattivate la protezione di sicurezza costituita dalla spina polarizzata o dotata di collegamento a terra. Una spina polarizzata è dotata di due spinotti, uno più piccolo ed uno più grande. Una spina dotata di collegamento a terra è dotata di due spinotti più un terzo spinotto di collegamento a terra. Questo terzo spinotto, eventualmente anche più grande, viene fornito per la vostra sicurezza. Se la spina fornita in dotazione non si adatta alla vostra presa, consultate un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggete il cavo di alimentazione in modo che non sia possibile camminarci sopra né piegarlo, con particolare Nota alle prese, ai punti di collegamento e al punto in cui esce dall'apparecchio.
11. Staccate l'apparecchio dalla alimentazione in caso di temporali o tempeste o se non lo usate per un lungo periodo.
12. Per l'assistenza, fate riferimento esclusivamente a personale qualificato. È necessaria l'assistenza se l'apparecchio ha subito un qualsiasi suggerimento di danno, come danni al cavo o alla spina di alimentazione, nel caso in cui sia stato versato del liquido o siano caduti oggetti al suo interno, sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato fatto cadere.

# **Contenuto**

Introduzione.....	4
Contenuto confezione.....	4
Registrate nel vostro account il prodotto ICON Pro Audio acquistato.....	5
Caratteristiche .....	6
Uso dell'M4 .....	7
Specifications .....	9
Revisione.....	10

# **Introduzione**

La ringraziamo per aver scelto il ICON Interfacce M4 Microfono a condensatore professionale. Siamo sicuri che questo dispositivo le fornirà eccellenti prestazioni per molti anni, ma nel caso in cui non sia completamente soddisfatto del Suo acquisto ce lo segnali e faremo tutto il possibile per soddisfare le Sue esigenze.

Le pagine che seguono elencano, in dettaglio, le caratteristiche dell' Interfacce M4 SMicrofono a condensatore professionale, e offrono una descrizione guidata dei pannelli frontali e laterali, istruzioni dettagliate per l'installazione ed uso, oltre a spiegazioni esaurenti.

Registrare il prodotto sul nostro sito web al seguente link [www.iconproaudio.com/registration](http://www.iconproaudio.com/registration):

Seguire la procedura guidata. Inserire il numero seriale del dispositivo,i dati personali e quant'altro richiesto.Registrando online il prodotto, è possibile accedere all'assistenza e al supporto post-vendita offerto dal nostro HelpCenter. Visitare il sito web [www.iconproaudio.com](http://www.iconproaudio.com). Inoltre, nella pagina di prodotto personale del proprio account saranno elencati tutti i prodotti registrati. Qui è possibile ottenere informazioni sul proprio dispositivo: ad esempio, potrete ottenere l'upgrade di firmware e/o driver, acquisire il bundle software e scaricare il manuale utente.

Come per la maggior parte dei dispositivi elettronici, si consiglia vivamente di conservare la confezione originale. Nell'eventualità in cui il prodotto debba essere restituito per la manutenzione, è necessaria la confezione originale (o un equivalente simile).

Con la giusta cura e un adeguato ricambio d'aria, il Suo Interfacce M4 Microfono a condensatore professionale funzionerà perfettamente per tantissimi anni. Si consiglia di scrivere il numero di serie nell'apposito spazio qui sotto per riferimenti futuri.

## **Contenuto confezione**

- Microfono a condensatore professionale
- Montaggio a shock
- Custodia in legno
- Schermo in schiuma

# **Registrate nel vostro account il prodotto ICON Pro Audio acquistato.**

## **1. Verificare il numero seriale del dispositivo**

Visitare la pagina <http://iconproaudio.com/registration> o fare la scansione del seguente codice QR



Inserire il numero seriale del dispositivo e le altre informazioni richieste dalla schermata. Fare clic su “Submit”.

Comparirà un messaggio in pop-up con le informazioni relative al dispositivo come il nome del modello e il numero seriale. Fare clic su “Register this device to my account”. Qualora non si visualizzi alcun messaggio, contattare la nostra assistenza post-vendita.

## **2. Accedere al proprio account personale se l'utente è già registrato. In caso di primo accesso, occorrerà registrarsi.**

Utente già registrato: Accedere alla propria pagina personale inserendo username e password.

Utente non registrato: Fare clic su “Sign Up” e completare con i propri dati.

## **3. Scaricare tutti i materiali utili**

Nella presente pagina verranno visualizzati tutti i dispositivi registrati nel proprio account. Ciascun prodotto verrà elencato insieme ai file disponibili come driver, firmware, manuale utente in diverse lingue, software bundle e altri materiali da scaricare. Assicurarsi di aver scaricato i file necessari come i driver prima di procedere all’installazione del dispositivo.

# **Caratteristiche**



- Microfono a condensatore con diaframma grande da 25 mm appositamente accordato per parti cantate moderne, chiare e potenti
- Schema cardioide per eccellente separazione della sorgente audio e resistenza al feedback
- Dotato di selettori per alimentazione phantom da 5 V o 48 V ai fini operativi
- Supporto sospensione resistente inclusi
- Struttura ultra residente con corpo pressofuso in metallo

# **Uso dell'M4**

## **Alimentazione dell'M4 (5V o 48V)**

L'M4 è un microfono a condensatore e quindi, per funzionare, ha bisogno di essere collegato a un'alimentazione fantasma. L'alimentazione fantasma è standard sulla maggior parte dei mixer di buona qualità, sui preamplificatori esterni e sui registratori a disco rigido. Se necessario, può anche essere usato un alimentatore fantasma esterno. L'M4 riceve l'alimentazione direttamente dal cavo microfonico, quando lo si collega ad un mixer o a un qualsiasi altro ingresso microfonico dotato di alimentazione fantasma. L'alimentazione esce dall'INGRESSO del microfono, procedendo parallelamente al segnale audio. Per attivare l'alimentazione fantasma, la maggior parte dei mixer dispone di un apposito interruttore, per cui controllate che sia stata attivata.

## **Regolazione del livello del segnale**

Quando collegate l'M4 all'ingresso di un mixer o di un regista, accertatevi che si tratti di un ingresso a livello microfonico. Assicuratevi inoltre che l'alimentazione fantasma 5V o 48V sia stata attivata, come illustrato nel precedente paragrafo "Alimentazione dell'M4". La maggior parte dei mixer e dei registratori di qualità ragionevole dispongono di ingressi microfonici con un controllo a trimmer (di solito chiamato Trim o Gain - Guadagno). Lo scopo di questo controllo è di ottimizzare la quantità di buon segnale rispetto a qualsiasi rumore associato all'elettronica del mixer. Un buon trimmer di preamplificatore microfonico deve essere dotato di un LED di PICCO o di CLIP. Per ottenere un buon livello per il microfono, mettete l'M4 di fronte alla sorgente sonora desiderata ed alzate lentamente il trimmer di controllo sul canale fino a vedere accendersi il LED di PICCO. A quel punto abbassatelo fino al livello in cui il LED non si accende più. Nella maggior parte dei mixer, la regolazione ideale è quella per cui il controllo di trimmer è il più alto possibile prima che si accenda il LED di CLIP.

## **Posizionamento del microfono**

Per ottenere la massima qualità sonora, bisogna porre grande attenzione a dove si posiziona l'M4 e a come lo si mette rispetto allo strumento o alla voce da riprendere. Tutti i microfoni, specialmente i microfoni unidirezionali o cardioidi esibiscono un fenomeno chiamato "effetto di prossimità". In termini davvero semplici, l'effetto di prossimità è il risultato del cambiamento della risposta in frequenza del microfono in base alla distanza della sua capsula rispetto alla sorgente sonora. Quando si punta un microfono cardioide direttamente verso la sorgente sonora (in asse), si ottiene la miglior risposta in frequenza e, quando si comincia a puntarlo in una direzione leggermente diversa (fuori asse), si nota che la risposta in alta frequenza diminuisce e che il suono del microfono diventa via via con più bassi.

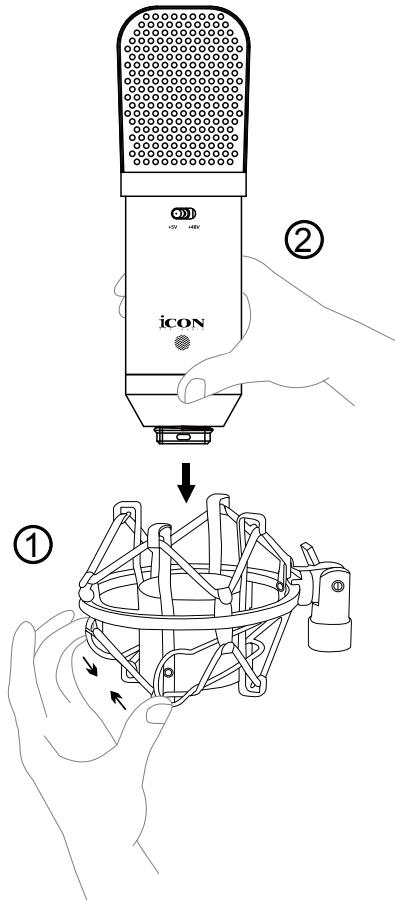
Per la maggior parte delle applicazioni per la voce, sarà preferibile posizionare il microfono direttamente di fronte all'artista. Questo è valido anche per la ripresa degli strumenti. Tuttavia anche modificando leggermente l'angolo della capsula rispetto alla sorgente sonora, è possibile ottenere effetti di equalizzazione piuttosto sorprendenti. È una tecnica davvero utile che permette di catturare il suono ottimale da batterie, chitarre acustiche, pianoforti ed altri strumenti, sul palco o in ambienti dal vivo. Per ottenere bei suoni, l'esperienza e gli esperimenti sono i migliori maestri, per cui datevi da fare!

## P-Popping

Il "P-Popping" è quel noioso rumore di "pop" che si ottiene quando il diaframma del microfono riceve un getto d'aria da qualcuno che pronuncia parole che comprendono la lettera "P". È possibile risolvere il problema in diversi modi; uno di questi è l'uso di un filtro esterno anti-pop. Alcuni ingegneri famosi si sono affidati ad una vecchia calza in nylon installata su di una gruccia di metallo ripiegata, un sistema che in effetti lavora piuttosto bene. Per una soluzione più pulita, provare il filtro anti-pop ICON ProAudio PF-01. Potete anche provare a posizionare il microfono leggermente fuori asse (angolandolo leggermente) rispetto al cantante. Spesso, potete risolvere il problema in questo modo senza l'uso di un filtro anti-pop esterno.

## Montaggio dell'M4

Montare l'M4 nel supporto a sospensione in dotazione come illustrato nelle immagini seguenti.



# **Specifications**

Transducer type.....	electrostatic
Operating principle.....	pressure gradient
The diaphragms active diameter.....	25 mm
Frequency range.....	20 Hz to 20 kHz
Polar pattern.....	unidirectional,cardioid
Output impedance.....	50 Ω
Rated load impedance.....	600 Ω
Suggested load impedance.....	>500 Ω
Maximum SPL for 0,5% THD at 1000 Ω load.....	130 dB
S/N Ratio DIN/IEC 651 A-weighten.....	80 dB
Equivalent noise level DIN/IEC A-weighten.....	7 dB
Dynamic range of the microphone preamplifier.....	123 dB
A.Phantom powering voltage on pin 2&3 of XLR .....	+48V (+/-4V)
B.Phantom powering voltage on pin 2 of XLR .....	+5V (+/-2V)
Current consumption .....	≤5 mA
Output connector.....	3-pin XLR male
Dimension.....	44mmX44mmX161mm
Weight.....	0.253 kg

# **Revisione**

Se il Suo "M4" necessita di revisione, seguire le seguenti istruzioni.

Controllare il nostro centro assistenza online a <http://support.iconproaudio.com/hc/en-us>, per informazioni, formazione e download come

1. FAQ
2. Download
3. Maggiori informazioni
4. Forum

Molto spesso si troveranno soluzioni su queste pagine. Se non si trova una soluzione, creare un ticket di assistenza nel nostro ACS (Assistenza Clienti Automatica) online al link seguente, e il nostro team di assistenza tecnica presterà assistenza appena possibile.

Navigare a <http://support.iconproaudio.com/hc/en-us> e quindi inviare un ticket o fare clic su "Submit a ticket" senza la necessità di registrarsi.

Non appena hai inviato una richiesta di ticket, il nostro team di assistenza ti assisterà nella risoluzione del problema con il proprio dispositivo ICON ProAudio quanto prima

Inviare i prodotti difettosi per assistenza:

1. Assicurarsi che il problema non sia dovuto ad errori da parte dell'operatore o dispositivi di sistemi esterni.
2. Tenere con sé questo Manuale del Proprietario. Non è necessario che accompagni il dispositivo per la riparazione.
3. Imballare il dispositivo nell'imballaggio originale, compresi il cartone terminale e la scatola. Questo è molto importante. Se ha perso l'imballaggio assicurarsi che il dispositivo sia imballato in modo idoneo. ICON non è responsabile per danni che si possono verificare con l'uso di imballaggi non di fabbrica.
4. Spedire al centro servizio tecnico di ICON o centro servizi locale autorizzato. È possibile trovare i nostri centri assistenza e i punti di assistenza del distributore al link seguente:

Se ci si trova a Hong Kong

Inviare il prodotto a:

**UFFICIO ASIA:**

**Unit F, 15/F., Fu Cheung Centre,  
No. 5-7 Wong Chuk Yueng Street, Fotan,  
Sha Tin, N.T., Hong Kong.**

Se ci si trova a Europa

Inviare il prodotto a:

**ISound Service**

**GmbHEuropean**

**HeadquarterMoriz-Seeler-Straße  
3D-12489 Berlin**

**Telephone: +49 (0)30 707 130-0**

**Fax: +49 (0)30 707 130-189**

**E-Mail: info@sound-service.eu**

Se ci si trova a North America

Inviare il prodotto a:

**North America**

**Mixware, LLC – U.S. Distributor  
11070 Fleetwood Street – Unit F.  
Sun Valley, CA 91352; USA  
Tel.: (818) 578 4030  
Contact: [www.mixware.net/help](http://www.mixware.net/help)**

5. For additional update information please visit our website at:

[www.iconproaudio.com](http://www.iconproaudio.com)



天猫官方旗舰店 	抖音号 	B站哔哩哔哩 	微信公众号 	官方售后QQ 
天猫店iconproaudio旗舰店	抖音ICON艾肯	B站ICONProAudio	微信号iCON-PRO	4006311312.114@qq.com

中国地区用户



Twitter



Instagram



Facebook



Youtube

[www.twitteer.com/iconproaudio](http://www.twitteer.com/iconproaudio) [www.instagram.com/iconproaudio](http://www.instagram.com/iconproaudio) [www.facebook.com/iconproaudio](http://www.facebook.com/iconproaudio) [www.youtube.com/iconproaudio](http://www.youtube.com/iconproaudio)



Website



Support



Dashboard

[www.iconproaudio.com](http://www.iconproaudio.com)

[support.iconproaudio.com](http://support.iconproaudio.com)

[iconproaudio.com/dashboard/](http://iconproaudio.com/dashboard/)

[www.iconproaudio.com](http://www.iconproaudio.com)